

El acetaminofeno y las lesiones hepáticas:

Preguntas y respuestas para los consumidores

Los días 29 y 30 de junio de 2009, el comité asesor de la Administración de Medicamentos y Alimentos (FDA, por sus siglas en inglés) realizó una reunión en Adelphi, Md., acerca de las maneras de abordar el problema de las lesiones hepáticas (del hígado) relacionadas con el uso de acetaminofeno en productos de venta con y sin receta médica (OTC, por sus siglas en inglés). Para obtener más información respecto de la reunión, visite el sitio Web del comité asesor.

Acetaminofeno es el nombre genérico de un medicamento que se encuentra en muchos productos comunes de marca de fábrica y de venta sin receta médica, tales como Tylenol, y en productos de venta con receta médica como Vicodin y Percocet.

El acetaminofeno (llamado "acetaminophen" en inglés) es un medicamento importante, y su eficacia en el alivio del dolor y la fiebre es ampliamente conocida. En general,



Artville

este medicamento se considera seguro cuando se usa de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta. Pero tomar una cantidad mayor a la recomendada puede provocar daño hepático. Esto incluye el daño que causa anomalías en análisis de sangre sobre la función hepática, así como falta aguda de hígado e incluso muerte.

P: ¿Qué es el acetaminofeno?

R: El acetaminofeno es un ingrediente activo que se encuentra en muchos medicamentos de venta con y sin receta médica para aliviar el dolor y reducir la fiebre.

También se encuentra en combinación con otros ingredientes activos, lo que se denomina medicamentos combinados y sirven para tratar afecciones como

- síntomas de resfríos y gripe
- alergias
- insomnio

Los medicamentos que contienen acetaminofeno se encuentran disponibles en muchas formas, tales como gotas, jarabes, cápsulas y píldoras.

Muchas personas llaman al acetaminofeno de venta sin receta médica Tylenol, un nombre de marca de fábrica. Otras personas pueden conocer Percocet o Vicodin, que son medicamentos de marca de fábrica y de venta con receta médica que contienen acetaminofeno y otros ingredientes activos que alivian el dolor.

Usted puede ver la palabra acetaminofeno abreviada como APAP en los medicamentos de venta con receta médica.

En otros países, el acetaminofeno puede recibir un nombre distinto. Por ejemplo, en el Reino Unido es conocido como paracetamol.

P. ¿Existen riesgos por tomar demasiado acetaminofeno?

R: Sí, el acetaminofeno puede pro-

vocar daño hepático grave si se toma en exceso. Es muy importante que siga las indicaciones de su médico y las instrucciones en la etiqueta del medicamento.

Puede que no se dé cuenta de las señales y los síntomas del daño hepático inmediatamente, ya que éste tarda en manifestarse. O bien, puede que confunda los síntomas de daño hepático (por ejemplo, pérdida del apetito, náuseas y vómitos) con los de otra enfermedad, como la gripe. El daño hepático puede transformarse en insuficiencia hepática o provocar la muerte luego de varios días.

Cuando el acetaminofeno se toma siguiendo las instrucciones, es generalmente seguro. Para reducir los riesgos de daño hepático, asegúrese de hacer lo siguiente:

- Siga las instrucciones de dosis y nunca tome una dosis mayor a la indicada, incluso tomar un poco más de lo indicado puede provocar daño hepático.
- No tome acetaminofeno por más días de los indicados.
- No tome más de un medicamento que contenga acetaminofeno a la vez. Por ejemplo, su riesgo de sufrir daño hepático aumenta si toma un medicamento que contiene acetaminofeno para tratar un dolor de cabeza y, mientras el medicamento está surtiendo efecto en su organismo, usted toma otro medicamento que contiene acetaminofeno para tratar un resfrío.

P: ¿Cómo puedo saber qué medicamentos contienen acetaminofeno?

R: En las etiquetas de los medicamentos se indican sus ingredientes. En el caso de los medicamentos de venta sin receta médica, revise la etiqueta "Información del medicamento" ("Drug Facts", en inglés), en la sección Ingredientes activos. Si su medicamento contiene acetaminofeno, estará indicado en esta sección. En los envases de los medicamentos de

venta con receta médica, la etiqueta dirá "acetaminofeno" o "APAP".

P: ¿Cuándo debo consultar a un médico antes de tomar acetaminofeno?

R: Consulte a su médico antes de tomar acetaminofeno si:

- bebe alcohol (tres o más tragos al día);
- tiene una enfermedad hepática.

En estas condiciones, su riesgo de sufrir daño hepático aumenta al tomar acetaminofeno, incluso si lo toma en la dosis recomendada.

Si toma el medicamento anticoagulante warfarina, también debe consultar a su médico antes de tomar acetaminofeno, ya que la warfarina y el acetaminofeno combinados pueden aumentar el riesgo de sangrado.

P: ¿Cómo puedo tomar acetaminofeno de forma segura?

R: Siga estos consejos para tomar acetaminofeno de forma segura:

- Lea toda la información que le entregue su médico y siga las instrucciones.
- Lea la etiqueta "Información del medicamento" en los medicamentos de venta sin receta médica, o la etiqueta de los medicamentos de venta con receta médica y siga las instrucciones.
- Asegúrese de que comprende lo siguiente:
 - la dosis, es decir, la cantidad de medicamento que puede tomar de una vez;
 - la cantidad de horas que debe esperar entre cada dosis de acetaminofeno;
 - la cantidad de dosis de acetaminofeno que puede tomar de forma segura en un día;
 - cuándo debe dejar de tomar acetaminofeno y pedir ayuda a un médico.
- Nunca tome más medicamento del indicado, incluso si el dolor o la fiebre no mejoran. Tomar

más acetaminofeno del indicado puede producir riesgo de daño hepático.

- Nunca tome más de un medicamento que contenga acetaminofeno. Revise los ingredientes activos de todos sus medicamentos, de modo que no tome más de un medicamento que contenga acetaminofeno a la vez.

P: *¿Cómo puedo administrar acetaminofeno de forma segura a mi hijo o hija?*

R: Puede administrar acetaminofeno de forma segura a bebés, niños, y adolescentes, si usted:

- Revisa los ingredientes activos en los otros medicamentos que su niño, esté tomando (o que podría tomar), para asegurarse de que no contienen el ingrediente activo acetaminofeno. Su niño, nunca debe tomar más de un medicamento que contenga acetaminofeno a la vez.
- Lee toda la información que le entregue el médico de su niño, y sigue las instrucciones.
- Lee la etiqueta "Información del medicamento" en los medicamentos de venta sin receta médica, o la etiqueta de los medicamentos de venta con receta médica y sigue las instrucciones.
- Elige el medicamento correcto de acuerdo con el peso y la edad de su niño,. En el caso de los medicamentos de venta sin receta médica, la sección Instrucciones de la etiqueta "Información del medicamento" le indica:
 - si el medicamento es adecuado para su niño;
 - cuánto medicina a administrar;
 - cuántas horas usted debe esperar antes de dar otra dosis;
 - cuándo debe dejar de administrar acetaminofeno y pedir ayuda a un médico. Si la dosis correspondiente al peso o la

edad de su niño, no se indica en la etiqueta, o desconoce la dosis que debe administrar, consulte a su farmacéutico o médico sobre qué debe hacer.

- Use la herramienta de medición que viene con el medicamento. Ésta le dará la dosis exacta. Si no tiene una herramienta de medición adecuada, consulte a su farmacéutico. No use una cuchara de cocina. Ésta podría darle una medida incorrecta, por lo que no debe usarse para medir medicamentos.
- Nunca administre más de un medicamento que contenga acetaminofeno. Si lo hace, podría provocar daño a su niño,

Evite los accidentes con medicamentos:

- Lleve un registro de los medicamentos que administra a su niño,. Anote la dosis y hora de administración del medicamento. Esta información será útil para todos quienes cuidan para su niño, a fin de saber cuánto medicamento ha tomado y así evitar que por error se le administre una dosis adicional.
- Guarde el medicamento fuera del alcance de los niños y mascotas. Lo mejor es guardarlo en una caja, un cajón, o un armario con llave.

P: *¿Qué debo hacer si el dolor o la fiebre no mejoran después de tomar acetaminofeno de acuerdo con lo indicado?*

R: Tome el medicamento sólo según las instrucciones. No tome más. Si no se siente mejor luego de tomar el medicamento, consulte a su médico, enfermera, o farmacéutico.

P: *¿Qué debo hacer si tomo demasiado acetaminofeno? ¿Qué debo hacer si le administro demasiado acetaminofeno a mi niño?*

R: ¡No espere! Llame de inmediato

al 9-1-1 o a Control Toxicológico al 1-800-222-1222 para averiguar qué hacer. Las señales o los síntomas de daño hepático podrían no ser notorios durante horas e incluso días después de haber tomado acetaminofeno. Para el momento en que usted perciba cambios, el daño hepático podría ser grave y producir la muerte.

P: *¿Dónde puedo obtener más información sobre el acetaminofeno?*

R:

- Consulte a un médico, una enfermera o un farmacéutico.
- Visite los sitios Web del consumidor de la FDA:

Don't Overdo It with Acetaminophen (video) (No se exceda con el acetaminofeno)

Safe Use of Over-the-Counter Pain Relievers and Fever Reducers (Uso seguro de analgésicos y medicamentos para reducir la fiebre de venta sin receta médica)

A Guide to Safe Use of Pain Medicine (Guía para el uso seguro de los analgésicos)

- Comuníquese con la FDA al 1-888-INFO-FDA.
- O envíe sus preguntas por correo electrónico a la FDA, a druginfo@fda.hhs.gov.

Este artículo aparece en la página de actualizaciones para el consumidor de la FDA, la cual tiene las actualizaciones más recientes sobre los productos regulados por la FDA.

